



Państwowy Instytut Geologiczny Państwowy Instytut Badawczy

ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa, tel. 22 45 92 000, fax 22 45 92 001, sekretariat@pgi.gov.pl
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy KRS, Nr 0000122099; NIP PL 5250008040

www.pgi.gov.pl

państwowa służba
geologiczna

państwowa służba
hydrogeologiczna

EZ-240-19/2016/94.../16/AN

Warszawa, dnia 28.04.2016 r.

Wykonawcy uczestniczący w postępowaniu

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: „Dostawa sprzętu peryferyjnego dla PIG-PIB – EZ-240-19/2016”.

I. WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych informuje, iż w ww. postępowaniu wpłynęły zapytania do treści SIWZ.

W związku z powyższym na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający wyjaśnia oraz zmienia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

W przypadku, gdy udzielona poniżej odpowiedź pozostaje w sprzeczności z postanowieniami SIWZ lub też precyzuje lub uzupełnia postanowienia SIWZ, należy przyjąć, że stanowi ona zmianę SIWZ dokonaną przez Zamawiającego w myśl art. 38 ust. 4 ustawy i będzie stanowić podstawę dla oceny zgodności oferty z SIWZ, przy czym w przypadku gdy:

1. postanowienia odpowiedzi są sprzeczne z postanowieniami SIWZ, za obowiązujące w tym zakresie należy przyjąć treść udzielonej odpowiedzi,
2. postanowienia odpowiedzi precyzują lub uzupełniają postanowienia SIWZ, za obowiązujące w tym zakresie należy przyjąć treść udzielonej odpowiedzi wraz z dotychczasową treścią SIWZ

Pytanie nr 1

W postępowaniu o numerze EZ-240-19 / 2016 w Specyfikacji technicznej dla części 1 Załącznik 1.1 (po zmianach z dnia 19.04.2016r.) minimalna szerokość skanowania skanera wielkoformatowego wynosi 1189mm.

Z uwagi na fakt, iż wiodący producenci skanerów wielkoformatowych na świecie w klasie urządzeń o pożądanej przez Zamawiającego szybkości pracy w kolorze i parametrach jakości obrazu produkują skanery o szerokości odczytu oryginału do 44 cali, tj. do 1117mm, zwracamy się do Zamawiającego z pytaniem, czy możliwa jest zmiana parametru szerokości odczytu oryginału przez w/w skaner wielkoformatowy w SIWZ na wartość 1117mm.

Uzasadnienie:

Większość oryginałów wielkoformatowych mieści się w standardowych parametrach szerokości zadruku - zwyczajowo do 1067mm, w bardzo rzadkich przypadkach spotykane są oryginały o szerokościach 1117mm -w przypadku druku na ploterach o szerokości 44 cali.

Rzadziej spotykane są oryginały o ponadwymiarowych szerokościach rolek - lecz tutaj producenci mediów nie czynili wyjątków, i po szerokości rolki 1117mm kolejnym dostępnym rozmiarem rolki był format 54 cale, tj. 1370mm - którego na skanerze o szerokości 1189mm i tak zeskanować się nie uda w jednym przebiegu.

Stąd celowość wskazywania szerokości odczytu skanera 1189mm może wynikać jedynie z chęci „szybszego skanowania oryginałów AO” - domniemując, iż Zamawiający mógł kierować się chęcią szybszej pracy z oryginałami formatu AO.

Jednakże ten argument również nie znajduje zastosowania, gdyż skaner wielkoformatowy o szerokości roboczej 1117mm przy zastosowaniu odpowiednio szybkiego interfejsu komunikacyjnego - karty sieciowej o szybkości przepływu 1Gbps - zeskanuje oryginał AO „po dłuższej krawędzi” z taką samą szybkością, jak skaner o szerokości 1189mm „po krótszej krawędzi” - gdyż szybkość skanowania jest zależna jedynie od szybkości portu danych w tym przypadku, i dla szerokości odczytu ponad 914mm skaner musi przesuwąć oryginał wolniej gdyż dane muszą być przesłane do komputera.

Dla skanera wyposażonego w port USB 3.0 powyższa zależność będzie jeszcze bardziej widoczna, gdyż rzeczywista możliwa do uzyskania szybkość portu USB 3.0 wynosi maksimum 80 MB/s wobec 95 MB/s dla portu sieciowego RJ-45 (przy przepływności portu sieciowego 1Gbps). Nadto chcielibyśmy zwrócić uwagę, iż Zamawiający nie wskazał szerokości roboczej, przy której zachowana powinna być szybkość skanowania kolorowego - opisana jako parametr „nie wolniej niż 15 m/min dla 200dpi 24bit RGB”.

Proponujemy, aby z uwagi na istotny dla Zamawiającego parametr produktywności szybkość ta została opisana w następujący sposób: „nie wolniej niż 15 m/min dla 200dpi 24bit RGB dla oryginału o szerokości 841 mm”.

Pozwoli to Zamawiającemu nabyć skaner o należytej efektywnej szybkości skanowania - gdyż niezastosowanie powyższego zapisu może skutkować zakupem skanera o szybkości skanowania kolorowego 15 metrów / minutę dla 200dpi RGB lecz tylko dla oryginałów o szerokości do 420mm.

Odpowiedź 1

Zamawiający pozostaje przy zapisach SIWZ, gdyż przewiduje skanowanie załączników szerszych niż 1117mm.

Pytanie nr 2

W załączniku nr 1.4 "Specyfikacja techniczna dla części IV" do SIWZ Zamawiający zawarł wymóg:

Funkcje skanera i oprogramowania: (...) możliwość pracy z szybą i bez szyby (...)

Prosimy o wyjaśnienie, czy Zamawiający uzna za spełniający w/w wymaganie skaner, który nie umożliwia łatwego przejścia między trybami pracy z szybą i bez szyby: brak podnoszonej szyby, niemożliwy jej szybki i łatwy demontaż. Niektórzy producenci wprowadzają w błąd swoich potencjalnych klientów oferując rzekomą opcję skanowania bez szyby po jej całkowitym demontażu (ryzyko uszkodzenia, zbitcia itp.). Jednocześnie nadmienić należy, że skanery takie NIE POSIADAJĄ ABSOLUTNIE ŻADNEJ GŁĘBII OSTROŚCI, co oznacza, że skanowane przy zdemontowanej szybie mogą być jedynie dokumenty idealnie płaskie - luźne, pojedyncze strony.

Odpowiedź 2

W skanowaniu bez szyby dopuszczalne są rozwiązania, w których skanowanie następuje po zmianie położenia szyby skanera dociskającej skanowany obiekt (np. przez jej uniesienie) lub po jej demontażu bez użycia narzędzi.

Pytanie nr 3

W załączniku nr 1.4 "Specyfikacja techniczna dla części IV" do SIWZ Zamawiający zawarł wymóg, który następnie został doprecyzowany w odpowiedzi na pytania do SIWZ zadane przez potencjalnych wykonawców:

Rozdzielczość optyczna skanera: nie mniej niż 600x600dpi.

Do uzyskania takiej rozdzielczości na obszarze skanowania A2 wymagana jest matryca, która zarejestruje obraz w ilości co najmniej 140 Milionów pikseli. Jak powszechnie wiadomo, nie istnieją matryce obszarowe (prostokątne), zawierającą taką ilość pikseli.

Czy Zamawiający uzna za spełniający wymagania SIWZ skaner wyposażony w matrycę obszarową (prostokątną), który rejestruje obraz poprzez jego podział lub rozwarstwienie barwne na kilka części, a następnie programowo składa go (między innymi interpoluje) w jedną całość?

Odpowiedź 3

Zamawiający uzna spełniający wymagania SIWZ skaner, który umożliwi faktyczne odwzorowanie rzeczywistych szczegółów obiektu. Ponadto Zamawiający zwraca uwagę, że w wymaganiach SIWZ zawarł warunek dotyczący rozdzielczości optycznej (fizycznej) sprzętu, a nie rozdzielczości interpolowanej. Przez rozdzielczość optyczną skanera należy rozumieć maksymalną liczbę punktów na cal rejestrowanego oryginału.

Pytanie nr 4

W załączniku nr 1.4 "Specyfikacja techniczna dla części IV" do SIWZ Zamawiający zawarł wymóg, który następnie został doprecyzowany w odpowiedzi na pytania do SIWZ zadane przez potencjalnych wykonawców:

Rozdzielczość optyczna skanera: nie mniej niż 600x600dpi.

Do uzyskania takiej rozdzielczości na obszarze skanowania A2 producenci niektórych skanerów wykorzystują konstrukcję złożoną z kilku układów rejestrujących obraz (matryc liniowych lub prostokątnych, obiektywów). Skanery takie rejestrują obraz w kilku częściach a następnie składają go (także interpolują) w jedną całość.

Czy Zamawiający uzna za spełniający wymagania SIWZ skaner wyposażony w kilka układów rejestrujących obraz (matryc liniowych), który rejestruje obraz poprzez jego podział lub rozwarstwienie barwne na kilka części, a następnie programowo składa go (między innymi interpoluje) w jedną całość?

Odpowiedź 4

Zamawiający uzna spełniający wymagania SIWZ skaner, który umożliwi faktyczne odwzorowanie rzeczywistych szczegółów obiektu. Ponadto Zamawiający zwraca uwagę, że w wymaganiach SIWZ zawarł warunek dotyczący rozdzielczości optycznej (fizycznej) sprzętu, a nie rozdzielczości interpolowanej. Przez rozdzielczość optyczną skanera należy rozumieć maksymalną liczbę punktów na cal rejestrowanego oryginału.

Pytanie nr 5

W załączniku nr 1.5 "Specyfikacja techniczna dla części V" do SIWZ Zamawiający zawarł wymóg, który następnie został doprecyzowany w odpowiedzi na pytania do SIWZ zadane przez potencjalnych wykonawców:

Rozdzielczość optyczna skanera: nie mniej niż 600x600dpi.

Do uzyskania takiej rozdzielczości na obszarze skanowania A0 producenci niektórych skanerów wykorzystują konstrukcję złożoną z kilku układów rejestrujących obraz (matryc liniowych lub prostokątnych, obiektywów). Skanery takie rejestrują obraz w kilku częściach a następnie składają go (także interpolują) w jedną całość.

Czy Zamawiający uzna za spełniający wymagania SIWZ skaner wyposażony w kilka układów rejestrujących obraz (matryc liniowych), który rejestruje obraz poprzez jego podział lub rozwarstwienie barwne na kilka części, a następnie programowo składa go (między innymi interpoluje) w jedną całość?

Odpowiedź 5

Zamawiający uzna spełniający wymagania SIWZ skaner, który umożliwi faktyczne odwzorowanie rzeczywistych szczegółów obiektu. Ponadto Zamawiający zwraca uwagę, że w wymaganiach SIWZ zawarł warunek dotyczący rozdzielczości optycznej (fizycznej) sprzętu, a nie rozdzielczości interpolowanej. Przez rozdzielczość optyczną skanera należy rozumieć maksymalną liczbę punktów na cal rejestrowanego oryginału.

Pytanie nr 6

W załączniku nr 1.5 "Specyfikacja techniczna dla części V" do SIWZ Zamawiający zawarł wymóg, który następnie został doprecyzowany w odpowiedzi na pytania do SIWZ zadane przez potencjalnych wykonawców:

Rozdzielczość optyczna skanera: nie mniej niż 600x600dpi.

Czy Zamawiający uzna za spełniający wymagania SIWZ skaner, który skanuje obraz w rozdzielczości optycznej 600x400dpi, co pozwoli na złożenie ofert firmom reprezentującym dwóch czołowych producentów skanerów dzielowych?

Odpowiedź 6

Zamawiający pozostaje przy zapisach SIWZ.

Pytanie nr 7

W załączniku nr 1.4 "Specyfikacja techniczna dla części IV" do SIWZ Zamawiający zawarł wymóg, który następnie został doprecyzowany w odpowiedzi na pytania do SIWZ zadane przez potencjalnych wykonawców:

Rozdzielczość optyczna skanera: nie mniej niż 600x600dpi

Czy Zamawiający uzna za spełniający wymagania SIWZ skaner, który skanuje obraz w rozdzielczości optycznej 600x400dpi, co pozwoli na złożenie ofert firmom reprezentującym dwóch czołowych producentów skanerów dzielowych?

Odpowiedź 7

Zamawiający pozostaje przy zapisach SIWZ.

Pytanie nr 8

W załączniku nr 1.2 Zamawiający wymaga dostarczenia skanerów w liczbie 2szt. spełniającego specyfikację techniczną skanera dla części II.

Jednocześnie w SIWZ pkt. 8.1 Dla części II Zamawiający wymaga posiadania doświadczenia w wykonaniu co najmniej 2 dostaw skanerów przelotowych (dokumentowych), w tym co najmniej jedną na kwotę min. 300.000,00 zł brutto.

Powyższa wymagana kwota znacząco przewyższa koszt zakupu zamawianych skanerów dla części II, w związku z czym prosimy o zmianę zapisu w pkt. 8.1 SIWZ Dla części II na:

„Wykonawca wykaże, że w ciągu ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał co najmniej 2 dostawy skanerów przelotowych (dokumentowych), w tym co najmniej jedną na kwotę min. 30.000,00 zł brutto”

Odpowiedź 8

Zamawiający podtrzymuje warunek wiedzy i doświadczenia dla części II. Przygotowanie powyższego postępowania zostało poprzedzone badaniem rynku, na podstawie którego zostało oszacowane i wyspecyfikowane przedmiotowe zamówienie w związku z powyższym zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

Pytanie nr 9

W załączniku nr. 1.4 Specyfikacja techniczna dla części IV, Specyfikacja techniczna nr 4 do ww. SIWZ w punkcie Funkcje skanera i oprogramowania: Zamawiający zawarł następujący zapis: Skaner wyposażony w elektryczną kołyskę do skanowania książek.

Prosimy o doprecyzowanie czy termin elektryczna odnosi się do kołyski zapewniającej funkcjonalność elektrycznego ruchu w górę i w dół.

Odpowiedź 9

Zamawiający dokonuje zmiany Specyfikacji technicznej dla części IV (Załącznik 1.4) w punkcie Funkcje skanera i oprogramowania na: *Skaner wyposażony w kołyskę (sterowaną mechanicznie lub elektronicznie) dopasowującą się do skanowanych książek (ruch kołyski w górę i dół).*

Pytanie nr 10

W Specyfikacji technicznej dla Zadania nr III czytamy: „kołyska w kształcie litery „V” jak i możliwość skanowania w konfiguracji płaskiej”.

Treść tego zapisu sugeruje skanery które pracują w trybie płaskim jak i rozwartym. Czy dla obu tych trybów Zamawiający oczekuje skanerów które digitalizują obie strony książki jednocześnie (jednoprzbiegowo) z automatycznym podziałem podwójnych stron/pagin na oddzielne obrazy (w odróżnieniu od typowych skanerów pracujących w trybie płaskim do których dodano jedynie dodatkową podpórkę/przystawkę i które wymagają czasochłonnego skanowania każdej książki dwa razy tj. najpierw wszystkich stron lewych, a następnie wszystkich stron prawych)?

Pytanie nr 11

W Specyfikacji technicznej dla Zadania nr III czytamy: „kołyska w kształcie litery „V” jak i możliwość skanowania w konfiguracji płaskiej”.

Czy skaner pracujący w trybie „V” musi skanować pełną powierzchnię każdej ze stron od krawędzi zewnętrznej do zszycia włącznie?

Odpowiedź 10 i 11

Zamawiający dokonuje zmiany Specyfikacji technicznej dla części III (Załącznik 1.3) w punkcie Funkcje skanera i oprogramowania Zamawiający dodaje zapis: *skanowanie obu stron książki jednocześnie (...)*

Pytanie nr 12

W Specyfikacji technicznej dla zadania nr IV czytamy: „możliwość skanowania z szybą i bez szyby”. Skanowanie bez szyby stosuje się w przypadku obiektów szczególnie cennych i delikatnych co do których nie można używać docisku który mógłby je uszkodzić. Czy Zamawiający oczekuje możliwości skanowania w tym trybie książek formatu A2, delikatnych, głęboko zszytych, nie do końca wypłaszczonej (brak docisku), z tendencją do samoistnego zamykania się - bez utraty jakości (w szczególności ostrość, równomierność oświetlenia, poprawne odwzorowanie)?

Odpowiedź 12

Zamawiający pozostaje przy zapisach SIWZ.

Pytanie nr 13

W Specyfikacji technicznej dla Zadania nr II, II, IV czytamy: „możliwość automatycznego dodania ramki wokół obiektu (czarnej lub białej)”.

Według naszej najlepszej wiedzy, dodatkowo skonsultowanej ostatnio w kilku archiwach państwowych, sztuczne dodawanie ramek do zeskanowanych obrazów nie znajduje żadnego uzasadnienia w praktyce digitalizacyjnej. Nie wnosi bowiem żadnej dodatkowej informacji do zapisanych danych, a jednocześnie powoduje spory i zbędny narzut co do wielkości zapisywanych plików. Przechowywanie tego rodzaju „pustych” bajtów na macierzach jest zatem swego rodzaju marnotrawstwem. W praktyce na etapie skanowania stosuje się natomiast białe bądź czarne papierowe przekładki. Mają one na celu zabezpieczenie przed przebijaniem druku z poprzednich stron, zwiększenie kontrastu między stroną, a tłem niezbędne do prawidłowego automatycznego kadrowania, maskowanie harmonijek krawędzi poprzednich stron itd. Żadne z powyższych celów nie może być osiągnięte poprzez sztuczne dodawanie ramek do już wykonanego i przyciętego skanu. Dodatkowo Zamawiający nie postawił tego wymagania dla skanera z Zadania V co mogłoby sugerować, że nie jest to dla niego funkcjonalność niezbędna.

Dlatego uprzejmie prosimy o wykreślenie tego zapisu z treści SIWZ.

Odpowiedź 13

Zamawiający ze specyfikacji technicznej nr II, III, IV wykreśla zapis: możliwość automatycznego dodania ramki wokół obiektu (czarnej lub białej).

II. ZMIANA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 oraz art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.) Zamawiający dokonuje zmian treści SIWZ:

Działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.) Zamawiający dokonuje zmian treści SIWZ:

1) Punkt 19.2. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia otrzymuje brzmienie:

19.2 Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Termin wniesienia wadium upływa 23.05.2016 r. o godz. 12.00.

2) Punkt 22.2. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia otrzymuje brzmienie:

22. ZALECENIA DOTYCZĄCE OPAKOWANIA I OZNAKOWANIA OFERT

22.2. Koperta powinna zawierać adres Wykonawcy oraz powinna być oznaczona w następujący sposób:

Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy (PIG-PIB)

ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa

oraz powinna być opisana następująco:

Oferta na „Dostawę sprzętu peryferyjnego dla PIG - PIB”

(Sygn. Postępowania: EZ-240-19/2016)

Nie otwierać przed godziną 12:15, 23.05.2016 roku.

3) Punkt 23.2. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia otrzymuje brzmienie:

23. TERMIN I MIEJSCE SKŁADANIA OFERT

23.2. Termin składania ofert upływa 23.05.2016 r. o godz. 12:00

4) Punkt 24.1. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia otrzymuje brzmienie:

24. OTWARCIE OFERT

24.1. Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 23.05.2016 r. o godz. 12:15, w siedzibie Zamawiającego w bud. A, pok. nr 220.

Zamawiający informuje, że w konsekwencji powyższych zmian modyfikacji ulega Ogłoszenie o zamówieniu oraz Specyfikacje techniczne.

Powyższe zmiany należy uwzględnić przy składaniu ofert.

ZASTĘPCA DYREKTORA
Państwowego Instytutu Geologicznego
Państwowego Instytutu Badawczego
DYREKTOR ds. GEOINFORMACJI
Roman Nalecz
dr Tomasz Nalecz